

ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ



№ 11 (255)

Ноябрь 2021

ГАЗЕТА СОЮЗА ЕВАНГЕЛИЧЕСКО-ЛЮТЕРАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ

www.elkras.ru



Церковное здание безо всяких на то оснований уже долгое время используется в коммерческих целях (мини-отели и т.п.) частным лицом или лицами...

**В ЯЛТЕ СОРВАНО
ПРАЗДНИЧНОЕ БОГОСЛУЖЕНИЕ** с. 3



Результатом этой встречи стал сборник воспоминаний и статей под названием «Сверхзадача – выжить: депортация, трудармия, спецкомендатура». Редактор сборника – председатель Совета лютеранской общины Костромы...

**ПРЕЗЕНТАЦИЯ СБОРНИКА
ВОСПОМИНАНИЙ** с. 6



Общее собрание СМЛ горячо приветствовало избрание Фабини новым президентом Союза как смену перспективы...

**Союз МАРТИНА ЛЮТЕРА
ИЗБРАЛ НОВОГО ПРЕЗИДЕНТА** с. 8

О НОВОСТИ

Заседания Генерального Синода ЕЛЦР

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. «Исцели меня, Господи, – и исцелен буду», – эти слова из Иер. 17,14 стали темой V Генерального Синода 3-го созыва Евангелическо-Лютеранской Церкви России (ЕЛЦР). Заседания прошли 15–16 октября в помещениях Теологической семинарии в кафедральном соборе свв. Петра и Павла.

Перед началом работы Синода, утром 15 октября, часть делегатов посетила Государственный музей истории религии, где для них провели экскурсию по новой экспозиции «Три религии». Лютеранские общины в Санкт-Петербурге и канцелярия архиепископа ЕЛЦР много лет сотрудничают с этим музеем.

В первый день работы Синода делегаты заслушали отчет архиепископа Дитриха Брауэра. Глава Церкви сделал обзор важных событий за последние два года. Среди которых такие мероприятия, как Церковный день ЕЛЦР на тему диаконии и милосердия в Москве в сентябре 2021 года, освящение новых помещений Теологической семинарии в апреле этого года, юбилей – 200-летие общины в Великом Новгороде и 250-летний юбилей освящения первой церкви св. Екатерины в Казани, а также 100-летний

юбилей общины в Печорах (Псковская обл.), фестиваль церковных хоров в Москве.

Освещая кадровые вопросы, архиепископ отметил введение в должность нового пастора во Владивостоке и нового пропста в Калининграде, а также ординацию пастора в Краснодаре.

Другим важным моментом доклада был вопрос церковной недвижимости. Радостным событием в этом году стало расширение и освящение общинного дома в Краснодаре. Также есть продвижение в деле передачи церковных зданий в Крыму. Есть договоренность о передаче церковного здания в Евпатории, которое пока принадлежит Министерству обороны РФ. Идет процесс оформления в пользование церковного здания в Ялте.

В Воронеже верующим вернули лютеранскую церковь св. Марии Магдалины. Здание расположено в центральной части города и находится в удовлетворительном состоянии. Для этой церкви сейчас готовится пастор.

К сожалению, пока не удалось вернуть общине церковь в Смоленске. На прошлое заявление пришел отказ, сейчас подано новое заявление.

Дитрих Брауэр подчеркнул, что возвращение храмов и строительство новых – это продолжающаяся задача Церкви. Так как обладание церковным зданием обеспечивает доступ в общину новым людям и указывает на историческую преемственность Церкви.

Среди других важных задач, стоящих перед Церковью, архиепископ обозначил возвращение новых служителей, что возможно сделать только на местах, а также умение находить источники саморегулирования, эффективно используя ресурсы.



Архиепископ Дитрих Брауэр выступает с отчетом перед Синодом

Продолжение на с. 2

О ЦЕРКОВНЫЕ ЗДАНИЯ

Юбилей освящения церкви св. Екатерины



Подарком для общины к юбилею освящения стала реставрация здания, которая окончательно завершилась в августе этого года...

ЕЛЕНА ДЯКИВА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. «Кладется основной камень этого здания, под покровительством Монархини, которая в своем величии гнушается всякого насилия над совестью, и при различии в вероисповедании, не делает различия в благодеяниях... мы от нее самой получили разрешение дать этому храму имя Екатерины», – эти слова произнес при закладке каменной лютеранской церкви св. Екатерины в Санкт-Петербурге ее пастор Иоахим Кристиан Грот 22 июня 1768 года.

Спустя два с половиной года, 26 января 1771 года, новая церковь, построенная по проекту Георга Фельтена, была освящена. 250-летие этого события отметила 17 октября община св. Екатерины.

Продолжение на с. 3

О ПОЭЗИИ

Михаил Кузмин (1872–1936)

Зима

Близка студеная пора,
Вчера с утра
Напудрил крыши первый иней.
Жирней вода озябших рек,
Повалит снег
Из тучи медленной и синей.

Так мокрая луна видна
Нам из окна,
Как будто небо стало ниже.
Охотник в календарь глядит
И срок следит,
Когда-то обновит он лыжи.

Любви домашней торжество,
Нам Рождество
Приносит прелесть детской елки.
По озеру визжат коньки,
А огоньки
На ветках – словно Божьи пчелки.

Весь долгий комнатный досуг,
Мой милый друг,
Развеселил я легкой лютней.
Настанет тихая зима:
Поля, дома –
Милей всё будет и уютней.

Продолжение на с. 3

«Заседания Генерального Синода ЕЛЦР». Продолжение. Начало на с. 1

Глава Церкви анонсировал новые проекты, такие как выход в свет в ближайшем будущем приложения к сборнику песнопений ЕЛЦ под названием «Пойте Господу», куда войдут не только новые переводы хоралов, но и новые хоралы и молитвы.

Также он рассказал о работе над созданием Центра протестантизма – духовно-культурного пространства, которое будет расположено в палатах Мазепы при кафедральном соборе св. Петра и Павла в Москве. Его важной частью станет экспозиция, посвященная Реформации. В данный момент создается попечительский совет Центра, который будет возглавлять ректор Теологической семинарии ЕЛЦР д-р Антон Тихомиров.

С кратким отчетом выступил президент Генерального Синода Андрей Джамгаров. Он рассказал о своих поездках в Крым по поручению архиепископа и встречах с правительством полуострова и администрацией города Ялты для урегулирования вопросов, связанных с жизнью Крымского пропства.

Доклад на тему Синода ««Исцели меня, Господи, – и исцелен буду» подготовил пропст Михаэль Шварцкопф. Он обратился к библейскому отрывку из книги пророка Иеремии (17,7–17), рассказал об историческом контексте повествования и поделился размышлениями над духовным смыслом

текста, отметив, что начало исцеления – в проповеди Слова Божьего.

Пастор Брэдн Бюркле представил проект новой агенды ЕЛЦР. Работа над ней ведется уже не первый год. В агенду внесены изменения с учетом нового церковного календаря, обогащенного новыми литургическими чтениями и текстами для проповеди. Календарь был принят в Евангелическо-Лютеранской Церкви в Германии в 2018 году и затем утвержден и в ЕЛЦР два года назад на Генеральном Синоде.

Брэдн Бюркле передал синодалам копии рабочей версии агенды для распространения в общинах. Она напечатана на 475 стр. и помимо порядка литургии содержит комментарии.

В течение ближайших девяти месяцев новая агенда должна быть опробована в общинах, а от общин в свою очередь ожидаются отклики на нее – пожелания и замечания, которые будут учтены при подготовке окончательного варианта издания. Его утверждение планируется к следующему Генеральному Синоду, который состоится через два года.

Во второй день работы Синода пропст Владимир Виноградов проинформировал делегатов о продолжающейся работе над Внутрицерковным уставом. За два года состоялись две рабочие встречи комиссии в очном режиме по 2-3 дня, даже во время пандемии.

Участники комиссии – пастор д-р Антон Тихомиров (председатель), пастор Виктор Вебер и пропст Владимир Виноградов – прорабатывают разделы этого нового документа. Согласно Уставу ЕЛЦР, в готовящемся Своде внутрицерковных положений будут прописаны цели и задачи Церкви, структура, руководящие органы Церкви, их задачи и ответственность, община и религиозная группа, а также духовные вопросы: таинства и конфирмация, вопросы членства, служение пасторов и пропстов, епископов и архиепископа, условия ординации.

Работа над Сводом внутрицерковных положений продлится до следующего Генерального Синода в 2023 году. До этого текст будет направлен служителям и затем проработан на заседаниях Консistorий в Евангелическо-Лютеранской Церкви Европейской части России (ЕЛЦ ЕР), в Евангелическо-Лютеранской Церкви Урала, Сибири и Дальнего Востока (ЕЛЦ УСДВ) и затем Генеральной Консistorии. Этот документ будет распространен по всем общинам и будет в использовании у сотрудников общин.

Архиепископ Дитрих Брауэр указал на основные принципы отличия Свода внутрицерковных положений от устава общины. Внутрицерковный устав – это документ для пасторов, который ложится в основу обета и в котором будут содержаться отсылки на различные Положения.



Делегаты Синода на заседаниях



Пастор Брэдн Бюркле представил проект новой агенды ЕЛЦР

В отчете ректора Теологической семинарии ЕЛЦР д-ра Антона Тихомирова прозвучала в первую очередь благодарность за поддержку: архиепископу и Канцелярии архиепископа, главным помощником: пропсту Ольге Темирбулатовой и пропсту Владимиру Проворову, а также всем собравшимся.

Ректор рассказал о работе семинарии в настоящее время, которая ведет дистанционное образование с 2013 года и стала пионером на этом пути. В настоящее время обучаются 42 студента из всех Церквей Союза ЕЛЦ. Ведутся курсы ускоренного обучения для элементарного образования. Также ведется научная деятельность. Теологическая семинария стала соучредителем Совета по протестантскому образованию в Санкт-Петербурге.

Председатель ревизионной комиссии Лидия Рейтенбах представила делегатам Генерального Синода отчет по деятельности Теологической семинарии, Канцелярии архиепископа и Книжного служения «Слово» за период с 2019 по 2020 год.

Архиепископ Дитрих Брауэр выразил пожелание поддержки Книжного служения, призвал

общины заказывать литературу не на других ресурсах, а в собственном книжном магазине.

После утверждения делегатами всех прозвучавших отчетов президент Генерального Синода выразил благодарность всем организаторам заседания и объявил о завершении синодального периода. На следующее заседание – уже VI Генерального Синода – соберутся новые делегаты, которых изберут в ЕЛЦ ЕР и ЕЛЦ УСДВ на предстоящих поместных Синодах на новый синодальный период сроком на шесть лет.

Во второй половине дня делегаты совершили автобусную обзорную экскурсию по Санкт-Петербургу, а по возвращении в Петрикирхе приняли участие в богослужении со Святым Причастием. Епископ Александр Шайерманн проповедовал на тему Генерального Синода об исцелении и спасении. Архиепископ Дитрих Брауэр совершил литургию Причастия. Прихожане Петрикирхе могли пообщаться с участниками высшего органа Церкви. ■

Сообщение Канцелярии архиепископа



Синодалы и прихожане Петрикирхе после богослужения в завершение Генерального Синода ЕЛЦР

«ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ».
Газета Союза ЕЛЦ

Выходит ежемесячно.

Издается по поручению
Централизованной религиозной
организации «Евангелическо-
Лютеранская Церковь России»

Редактор: Елена Дякина

Корреспонденты:

Наталья Попова (Самара)
Людмила Попутникова (Кострома)

Макет: Юлия Другова

Мнение редакции может не совпадать
с точкой зрения автора

Отпечатано в ООО «Принт24»,
192102, Россия, Санкт-Петербург,
ул. Самойловой д. 5, лит. В

Тираж 999 экземпляров.

Подписан в печать 26.11.2021

Издатели благодарны Всемирной
Лютеранской Федерации
за предоставленную поддержку

Адрес редакции:

«Лютеранские вести»,
Россия, 191186, Санкт-Петербург,
Невский пр., д. 22–24

Тел.: (812) 571-94-17

Факс: (812) 310-26-65

E-mail: bote@elkras.ru

О МУЗЫКА В ЦЕРКВИ

Семинар для церковных музыкантов

ОДЕССА/ПЕТРОДОЛИНСКОЕ.
8–9 октября в с. Петродолинское
(Одесская обл.) и в Одессе состо-

ялся семинар для музыкантов
из общин Немецкой Евангелическо-
Лютеранской Церкви Украины.



Участники семинара с органисткой Вероникой Струк в церкви св. Павла

В первый день в доме общины
в Петродолинском после вводной
лекции пастора Александра Гросса
о значении лютеранской литургии
участники обсуждали роль музыки
и песнопений в богослужении.

В практической части семинара музыкальный руководитель из общины Харькова Лилия Криворучко показала различные распевки и упражнения для дыхания и артикуляции. Музыканты обменивались репертуаром, делились опытом. Первый день семинара завершился вечером совместного пения.

Следующий день начался с экскурсии в одесскую кирху св. Павла. Органистка собора Вероника Струк рассказала гостям об истории одесской лютеранской общины и кирхи и показала принцип работы духовного органа.

В органе собора св. Павла насчитывается более трех тысяч труб.

Юрий Лищинский из реформатской общины в Ровно прочитал лекцию о псалмах как образце искусства молитвы. Затем он поделился опытом кантового пения, принятого в некоторых реформатских церквях Украины, и все смогли на практике попробовать этот необычный способ исполнения.

Прощаясь, участники семинара выразили надежду на то, что и в дальнейшем смогут обмениваться опытом на регулярных встречах и со временем организуют какую-нибудь совместную акцию, например, вместе отпразднуют очередную годовщину Реформации. ■

По материалам сайта
www.nelcu.org.ua

«Юбилей освящения церкви св. Екатерины». Продолжение. Начало на с. 1

Торжественное богослужение в церкви св. Екатерины провел пастор Антон Тихомиров, проповедь прочитал архиепископ Дитрих Брауэр. На богослужении прозвучала кантата на стихи пастора Грота, во время служения которого (1764–1799) церковь была построена и освящена.

Текст и оригинальная музыка кантаты были написаны специально на освящение здания 250 лет назад. Соавтором Иоахима Кристиана Грота стал композитор-виртуоз, «внучатый ученик» Баха, Иоганн Готфрид Пальшау. Но сегодня ноты с его музыкой считаются утраченными. Поэтому к юбилею освящения музыку к основной части кантаты, «манifestу веротерпимости», написала композитор Надежда Зубова, уче-

ница школы органа и клавирина при церкви св. Екатерины.

«Се, Катарина правит: и ее премудрое око сулит процветание России и счастье гражданам...», – этими словами в переводе на русский язык начинается кантата.

В день празднования юбилея хор „Prattica nova“ под руководством Веры Сласной и главный органист церкви св. Екатерины Григорий Варшавский исполнили фрагмент этого произведения, связавшего эпохи.

В 1728 году лютеране Васильевского острова, ранее входившие в общину св. Петра в доме адмирала Крюйса на Невском проспекте, арендовали и приспособили для богослужений небольшой деревянный дом на углу 1-й линии и Большого проспекта

Васильевского о-ва. Община получила название Преображенская.

Во времена правления императрицы Елизаветы участок был закреплен за лютеранской общиной для строительства будущей церкви. Прежнее здание было снесено в 1734 году. А в 1768 году заложен новый храм. В 1906 году лицевой фасад церкви был реконструирован по проекту архитектора Маршнера.

Храм был закрыт 1 августа 1935 года. В течение десятилетий там поочередно находились дом художественного воспитания детей, НИИ, студия грамзаписи «Мелодия». В 1989 году в церкви св. Екатерины состоялось первое богослужение возрожденной общины. А в 1996 году здание передали верующим.

Грандиозным подарком для общины к юбилею освящения стала реставрация здания, которая окончательно завершилась в августе этого года. Она была проведена за счет средств бюджета Санкт-Петербурга, на общую сумму 83,8 млн руб., по программе Комитета по государственному контролю, использованию и охране памятников истории и культуры (КГИОП). Теперь здание, являющееся одной из жемчужин Васильевского острова, предстало во всей красе перед горожанами.

Другим подарком стали портреты пасторов, служивших в церкви св. Екатерины в XVIII веке. Портрет первого пастора общины Отто Лудольфа Трефурта, служившего в ней с 1728 по 1740 год, на основе фотокопии исторического портрета написал петербургский художник Юрий Зверлин. Ранее он подарил церкви три других картины.

Появился в церкви и портрет пастора Иоахима Кристиана Грота, внесшего неоценимый вклад в жизнь церкви и общины св. Екатерины. Известно, что его портрет раньше висел в сакристии, но был изъят в 1935 году в связи с закрытием церкви. По немногочисленным описаниям внешности пастора Грота художник, пожелавший остаться неизвестным, вос-



Архиепископ Дитрих Брауэр (справа) вручает в честь юбилея церкви св. Екатерины ее настоятелю Антону Тихомирову подарок – пасхальную свечу



Портрет пастора Иоахима Кристиана Грота, написанный к юбилею освящения церкви св. Екатерины

становил его приблизительный облик. Портрет занял свое место над входом в сакристию.

Поздравления с юбилеем освящения прозвучали в церкви св. Екатерины 17 октября от архиепископа Дитриха Брауэра, руководителя Отдела по связям с религиозными объединениями Администрации губернатора Санкт-Петербурга Владимира Иванова, Генерального консула Эстонии в Санкт-Петербурге Карла Эрика Лаантеэ Рейнтамма, директора Дирекции заказчика КГИОП Натальи Дзядзько, директора Русско-немецкого центра встреч Арины Немковой, историка российских нем-



Художник Юрий Зверлин с копией портрета первого пастора общины св. Екатерины (в то время Преображенской общины) Отто Лудольфа Трефурта

цев Ириной Черказьяновой, викария шведской общины св. Екатерины Валерия Володина. Сотрудник Государственного музея истории религии Маргарита Иванишина зачитала поздравление от директора музея Любови Мусиенко.

После богослужения всех гостей ждал фуршет и концерт органной музыки, на котором органисты церкви Григорий Варшавский и Андрей Коломийцев исполнили произведения Баха. ■



На торжественном богослужении 17 октября

О ЦЕРКОВНЫХ ЗДАНИЯХ

В Ялте сорвано праздничное богослужение

Ялта. 27 октября 2021 года Администрация города Ялты Республики Крым передала Евангелическо-Лютеранской Церкви России (ЕЛЦР) в бессрочное пользование церковь св. Марии. Для проведения торжественного богослужения в День

Реформации, 31 октября, на котором планировалось отпраздновать возвращение церкви св. Марии, в Ялту прибыли заместитель архиепископа ЕЛЦР пропст Владимир Проворов и глава Администрации Евангелическо-Лютеранской Церк-

ви Европейской части России (ЕЛЦЕР) Виктор Вебер. Однако, несмотря на все попытки войти в церковь, сделать этого так и не удалось. Праздничное богослужение было сорвано.

Здание безо всяких на то оснований уже долгое время используется в коммерческих целях (мини-отели и т.п.) частным лицом или лицами, которые прикрываются документами автономной религиозной организации и организаций, не имеющих отношения к исторической лютеранской общине Ялты.

В 1874 году Генеральный совет евангелическо-лютеранской консистории в Санкт-Петербурге по просьбе ялтинских лютеран обратился в Министерство внутренних дел с заявкой на возведение церкви. Лютеранская церковь св. Марии была построена в Ялте в 1885 году на средства прихожан, а также на пожертвования германского и российского императоров.

В советское время церковь была закрыта, но здание сохранилось. В

начале 1990-х годов церковь была отреставрирована на средства Евангелическо-Лютеранской Церкви Баварии – в то время партнерской Церкви Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины (НЕЛЦУ), входящей в Союз Евангелическо-Лютеранских Церквей.

После окончания реставрации и наполнения церкви церковным имуществом на средства партнерской Церкви Баварии Владимир Эмрих, самовольно провозгласивший себя пастором, обманным путем, введя в заблуждение руководство города, зарегистрировал автономную общину и выставил общину НЕЛЦУ на улицу.

НЕЛЦУ долгие годы боролась за право проводить богослужения в своем здании, но часто на стороне Эмриха был административный ресурс. После очередного решения 2012–2013 гг. здание церкви должно было быть передано НЕЛЦУ, но ввиду событий 2014 года процесс приостановился.

Пока ялтинским лютеранам



Здание безо всяких на то оснований уже долгое время используется в коммерческих целях

остается лишь надеяться на то, что в ближайшее время правда всё же восторжествует и они на уже имеющихся законных основаниях наконец смогут вернуться в свою церковь. ■



Представители ялтинской общины со священнослужителями ЕЛЦЕР на ступенях церкви св. Марии

XXX Синод ЕЛЦ УСДВ

Омск. С 22 по 24 октября в церковном центре Христа прошел XXX Синод Евангелическо-Лютеранской Церкви Урала, Сибири и Дальнего Востока (ЕЛЦ УСДВ). Его темой стало изречение «И будет Господь вождем твоим» (Ис. 58,11).

На заседаниях присутствовал архиепископ Евангелическо-Лютеранской Церкви России (ЕЛЦР) Дитрих Брауэр. Он обратился к Синоду с приветственным словом и докладом. Архиепископ проинформировал Синод о мероприятиях ЕЛЦР и о задачах, которые стоят перед Церковью сегодня.

В его обращении прозвучали слова ободрения и мотивации. Глава Церкви отметил, что пандемия показала нам, что мы должны научиться смотреть на мир глазами мира и любви, что нам нужен мир и исцеление. Слово «исцели», имеет один корень со словами целостность, цельный. Архиепископ призвал сохранять целостность Церкви и хвалить Бога, поскольку суть христиан быть хвалой Богу.

С докладом к Синоду обратился епископ ЕЛЦ УСДВ Александр Шайерманн. Он остановился на задачах принятой концепции «Церкви-2025». Отметил, что для достижения поставленных целей и задач нужна духовная мотивация. Данная тема стала основной в обсуждении всех вопросов XXX Синода.

Епископ отметил подъемы и спады в работе общин, призвал служителей и сотрудников активнее приглашать новых людей в общины посредством различных служений и мероприятий. «Не будьте мертвыми душами, но живыми. Есть только одна дверь к жизни, и эта дверь – Иисус Христос», – этими словами Н.В. Гоголя он обратился ко всем собравшимся. Доклад епископа дополнили доклады из пропств и доклады руководителей отдельных служений в ЕЛЦ УСДВ.

Синод продолжил работать над задачами в рамках концепции развития «Церковь-2025». В рабочих группах были проработаны и приняты Синодом задачи для общин Церкви на 2022 год. Такими задачами стали даль-



На заседаниях Синода



Пастор Брэдн Бюркле ведет занятие на семинаре для руководителей общин

нейшее развитие и укрепление образования внутри Церкви, оптимизация структуры, создание советов пропств и регионов, дальнейшее привлечение и мотивация прихожан и служителей к новым направлениям церковного служения.

В ходе работы над финансовыми вопросами, в частности, над бюджетом Церкви, была еще раз подчеркнута необходимость поиска новых источников финансирования различных направлений церковной деятельности, а также дальнейший поиск возможностей самофинансирования.

Для делегатов XXX Синод стал завершающим, истек синодальный срок. Общинам предстоит избрать новых делегатов на следующий синодальный период. Этот новый состав Синода в 2022 году будет избирать президиум и президента Синода, а также

епископа Церкви. Согласно Устава ЕЛЦ УСДВ, епископ избирается сроком на шесть лет.

Завершился Синод богослужением с Причастием, в котором приняли участие все синодалы и гости. В воскресенье прошло праздничное богослужение вместе с общиной г. Омска, в программе которого участвовали дети воскресной школы.

Сразу после Синода прошел семинар для руководителей общин. Его участники прослушали лекции по организации, планированию и ведению как духовной, так и административной деятельности в Церкви. Основными референтами были руководитель проекта «Образование для служения» пастор Брэдн Бюркле, пастор Яков Рюб (г. Маркс) и проповедник Виктор Дамзен (г. Саратов). ■

По материалам сайта www.elkusfo.ru



Участники Синода в церкви Христа

Благословение в проповедницы



Проповедница Оксана Лапоченко и пастор Александр Лапоченко

АРСЕНЬЕВ. В День Реформации, 31 октября, в общине св. Луки в Арсеньеве (Приморский край) состоялось благословение Оксаны Лапоченко на служение проповедницы.

Оксана Лапоченко, супруга пастора общины Александра Лапоченко, в настоящий момент завершает дистанционное обучение в Теологической семинарии ЕЛЦ России и занимается написанием дипломной работы.

Желаем ей успехов в ее новом служении! ■

По материалам сайта www.luthvostok.com

Почетная гостья в кирхе св. Павла

ОДЕССА. 21 октября собор св. Павла посетила посол ФРГ в Украине Анка Фельдхузен. Она встретилась с пастором Александром Гроссом, членами Совета общины св. Павла и руководителями партнерских социальных инициатив «Диакония Одесса» и Центра развития особого ребенка LOGOS.

Гостья положительно оценила планы по восстановлению отношений с партнерскими организациями и возвращению к пониманию церкви св. Павла как центра притяжения социальных инициатив.

Она возложила цветы к памяtnому знаку «Жертвам репрессий и депортаций» на стене церковного комплекса св. Павла. Руководитель Одесского областного национально-культурного общества «Видергебурт» Виктория Брандт подарила Анке Фельдхузен экземпляр книги «Прогулки по немецкой Одессе» и «Одесские немцы».

Посол осмотрела здание кирхи и церковного комплекса. Органистка собора Вероника Струк исполнила для почетной гостьи несколько произведений на органе. ■

По материалам сайта www.nelcu.org.ua

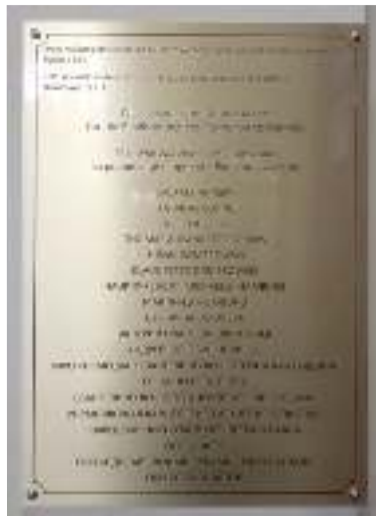


Посол ФРГ Анка Фельдхузен (вторая слева) возложила цветы к памяtnому знаку «Жертвам репрессий и депортаций»

На башни Петрикирхе вернулись часы



Механические часы на восточной башне собора



В вестибюле Петрикирхе установлена почетная доска с благодарностью всем, поддерживавшим проект восстановления часов

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Подарком ко Дню Реформации для общины св. Анны и св. Петра стали часы, вернувшиеся на башни кафедрального собора св. Петра и Павла (Петрикирхе).

На западной башне расположились, как это и было когда-то, солнечные часы, на восточной – механические. Бой часов раздается каждую четверть часа.

Копии утраченных исторических часов восстанавливали по архивам. Была задача сделать циферблаты максимально аутентичными. В восточной башне Петрикирхе сохранился механизм старых исторических часов. Теперь же их копия приводится в движение электричеством.

Монтаж двух циферблатов стал финальной точкой в восстановлении исторического облика южного фасада Петрикирхе.

Идейным вдохновителем и куратором проекта воссоздания часов стал член Совета общины св. Анны и св. Петра Клаус

Домбровски. Эту идею поддержала Канцелярия архиепископа.

31 октября на воскресном богослужении пропст Михаэль Шварцкопф и викарий Алексей Колосов совершили освящение новых «старых» часов. Для этого

все собравшиеся на богослужении на некоторое время вышли на улицу, чтобы символически освятить часы ровно в полдень. ■

Сообщение Канцелярии архиепископа



На западной башне расположились солнечные часы, на восточной – механические

Встреча с полномочным послом ФРГ

Нур-Султан. 27 октября в храме Христа Спасителя – кафедральном соборе Евангелическо-Лютеранской Церкви в Республике Казахстан (ЕЛЦ РК) – архиепископ Церкви Юрий Новгородов встретился с вновь назначенным чрезвычайным и полномочным послом ФРГ в Республике Казахстан Моникой Иверсен. Посла сопровождал первый секретарь посольства ФРГ Ларс Хенниг.

Посол познакомилась с церковью и историей ее строительства, выставками, развернутыми в ее помещениях. Одна из них посвящена религиозной жизни советских немцев. Вторая выставка рассказывает о жизни и служении ЕЛЦ РК.

В ходе состоявшегося разговора архиепископ Юрий Новгородов



Посол Моника Иверсен и архиепископ Юрий Новгородов в храме Христа Спасителя

рассказал о духовном и социальном служении Церкви, обозначил основные вехи в истории люте-

ранства в Казахстане. Он также отметил хорошее сотрудничество с посольством ФРГ, сложившееся за время служения двух предшественников нынешнего посла, и выразил надежду, что оно получит дальнейшее развитие.

Моника Иверсен задала интересные ее вопросы о современном положении Церкви в казахстанском обществе. Стороны коснулись гуманитарной миссии Церкви, особенно в период пандемии, и условились обсудить возможное сотрудничество в этой сфере. Беседа прошла в теплой и дружественной обстановке. ■

*По материалам сайта
www.elcrk.kz*

Визит депутатов

Нур-Султан. 6 октября группа депутатов Мажилиса Парламента Республики Казахстан посетила кафедральный храм Христа Спасителя Евангелическо-Лютеранской Церкви в Республике Казахстан.

Пастор Жанибек Батенов встретил гостей и рассказал об истории Евангелическо-Лютеранской Церкви на казахской земле. Пастор ответил на вопросы депутатов об учении, жизни и служении Церкви. Рассказал о диаконическом служении, которое осуществляют все приходы Церкви на территории Казахстана. Это поддержка различных социальных групп: помощь малоимущим, инвалидам, бездомным, сиротам, одиноким матерям, многодетным малообеспеченным семьям.

Гости ознакомились с историей строительства храма, который был освящен 17 сентября 2017 года. Строительство осуществлялось в тесном сотрудничестве и при огромной поддержке депутата Мажилиса Парламента Альберта Рау, а также благодаря средствам различных организаций и благотворительной помощи отдельных лиц – людей разных национальностей, живущих в стране. ■

*По материалам сайта
www.elcrk.kz*



Группа депутатов Мажилиса Парламента Республики Казахстан на ступенях храма Христа Спасителя

ЕЛЦГ ожидает смена руководства

Тбилиси. Маркус Шох, занимающий должность епископа Евангелическо-Лютеранской Церкви в Грузии и на Южном Кавказе (ЕЛЦГ), был избран Евангелическо-Лютеранской Земельной Церковью Вюртемберга прелатом или региональным епископом прелатуры Ройтлинген.

Прелатура Ройтлинген насчитывает двенадцать церковных округов с 392 церковными общинами и 598 тысячами прихожан. Епископ Шох вступит в свою должность в Ройтлингене весной 2022 года и станет преемником прелата Кристиана Розе, ушедшего на пенсию летом этого года. До тех пор Маркус Шох будет оставаться епископом ЕЛЦГ в Тбилиси.



Епископ Маркус Шох

Президиум Синода ЕЛЦГ принял решение обратиться к партнерской Церкви Вюртемберга

с просьбой прислать на Кавказ епископского визитатора, который сможет принять на себя обязанности епископа. В настоящее время идут соответствующие переговоры, и есть хорошие перспективы в отношении того, что подходящий кандидат сможет в будущем году приехать из Вюртемберга в Тбилиси.

Президиуму Синода важно, чтобы в связи с завершением служения епископа Шоха в Грузии благополучно осуществилась смена руководства Церкви. ■

*По материалам сайта
www.elkg.info*

О ПАМЯТЬ

Презентация сборника воспоминаний

Людмила Попутникова

КОСТРОМА. 1 октября на совместном собрании лютеранской общины Костромы и Костромского объединения российских немцев (КОРН) в помещениях Администрации Костромской области состоялась презентация сборника материалов участников круглого стола, посвященного 80-летию депортации российских немцев.

На мероприятии присутствовали гости из немецкого города Ахена – побратима Костромы и предста-

вители отдела по работе с национальными объединениями Администрации Костромской области.

Сам круглый стол прошел месяцем ранее, в День памяти и скорби, 28 августа. Его целью было распространить в обществе детальную информацию о депортации немцев, ее пагубных последствиях для народа, условиях, в которых были вынуждены жить немцы-трудармейцы, тяготах, которые им пришлось преодолеть с единственной целью – выжить.

Для участия в круглом столе были приглашены костромичи,

пережившие депортацию, трудармию, спецкомендатуру, их потомки, сохранившие память о своих старших родственниках.

Результатом этой встречи стал сборник воспоминаний и статей под названием «Сверхзадача – выжить: депортация, трудармия, спецкомендатура». Редактор сборника – председатель Совета лютеранской общины Костромы, инициатор ее воссоздания в начале 2000-х годов, профессор Евгений Флейман.

На обложке книги размещены два сюжета из цикла росписей художника Адама Шмидта (1921–2011), которые можно увидеть в катакомбах кафедрального собора свв. Петра и Павла в Санкт-Петербурге. Адам Адамович Шмидт был прихожанином возрожденной лютеранской церкви в Ярославле и другом лютеранской общины в Костроме. А его дочь Маргарита Шмидт долгое время была проповедницей костромской общины.

Материалы сборника предваряет статья редактора, знакомящая читателей с основными вехами истории немцев в России, судьбах немецкого населения в годы депортации и принудительного труда. Далее размещены воспоминания непосредственных участников и свидетелей тех событий, а также письменные свидетельства их потомков. ■

Среди материалов сборника – рассказ Юлии Руди (КОРН) о ее бабушке:

Моя бабушка Гермина Гаузер (урожд. Кири) родилась 16 июля 1910 года в немецкой колонии Рейнсфельд Самарского уезда Самарской губернии. Она была первым ребенком в семье Эдуарда Кириша и его супруги Матильды. Там же прошли ее детство и юность.

В 1930 году Гермина венчалась с Герхардом Гаузером (Hauser). В Рейнсфельде Бог дал им шестерых детей.

В декабре 1941 года они, как и другие граждане немецкой национальности, были депортированы в Казахстан, в Карагандинскую область, в район железнодорожной станции Нуринск. В 1942 году Герхард Гаузер был мобилизован в трудармию. Гермина со своими родителями, младшими сестрами и братьями, детьми оставалась в Нуринске до возвращения своего супруга Герхарда из трудармии.

Летом 1946 года вся семья переместилась в деревню Батпак, что возле железнодорожной станции Осакаровка. Там Гермина и Герхард были одарены еще тремя



Обложка сборника

детьми. В деревне Батпак они жили до 1994 года включительно, а потом, как и многие другие немцы, переехали в Германию в Хонхардт.

В сентябре 2002 года умер супруг Герхард Гаузер. После его смерти Гермина прожила еще два года и четыре месяца. В последнее время она всё чаще обращалась к Вечности. Часто пела песню «Когда пробыет час, о, когда я могу уйти». 12 января 2005 года в 2 часа 30 минут это ее заветное желание исполнилось. Она дожила до глубокой старости – девяносто четырех лет, оставив после себя восемь детей, 46 внуков, 101 правнука, 15 праправнуков, сестру, трех братьев, а также многих братьев и сестер по вере».



Редактор сборника проф. Евгений Флейман представляет издание на собрании

О ЭКУМЕНА

Визит в Украинский католический университет

Львов. 13–15 октября совместная делегация Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины (НЕЛЦУ) и Сообщества Реформатских Евангелических Церквей (СРЕЦ) посетила Львов с целью развития сотрудничества с Украинским католическим университетом (УКУ).

В первый день в студгородке УКУ делегация ознакомилась с учебными корпусами, библиотекой и информационно-культурным центром. Также гости встретились с преподавателем Кафедры богословия УКУ д-ром богословия Павлом Смыцнюком.

Обсуждался годичный совместный проект модульного образования для студентов, диаконов, волонтеров, литургов, учителей воскресных школ, лидеров молодежных групп и лидеров малых групп НЕЛЦУ и СРЕЦ. В него вой-

дут такие курсы, как Введение в Библию, Библейская теология Ветхого и Нового Заветов, Введение в теологию, Патристика, Мир Иисуса и Ранней Церкви и другие.

14 октября основным содержанием программы стало знакомство со Львовом и его лютеранской историей. В частности, делегация посетила церковь евангельских христиан-баптистов «Дом Евангелия», которая в 1785–1939 годах была главной лютеранской церковью Львова, а до этого – католической церковью св. Урсулы.

На следующий день гости ждали рабочие встречи в УКУ с администрацией и заведующими кафедр Философско-богословского факультета. На встрече были представлены магистерские программы разных направлений, студентами которых могут стать служители НЕЛЦУ и СРЕЦ. «УКУ является хорошим при-



Фасад бывшей главной лютеранской церкви Львова, сегодня церкви евангельских христиан-баптистов

мером того, как христианские ценности воплощаются в университетской работе и выводят ее на высокий уровень, достойный подражания. Невероятно радует то, что преподаватели и администрация заведения стремятся к диалогу и сотрудничеству с различными конфессиями, – так описывает свои впечатления один из участников делегации, пастор реформатской церкви «Божий Завет» в г. Ровно Сергей Терентьев. – Надеюсь, что все договоренности о совместных проектах будут воплощены и будут способствовать углублению межконфессионального диалога, который приведет к взаимному обогащению всех участников». ■

По материалам сайта www.nelcu.org.ua



Лютеранско-реформатская делегация с сотрудниками УКУ

Мемориал в Светлом Озере



Памятный камень, установленный ульяновской общиной

Ульяновск/Светлое Озеро. В прошлом году после поездки на кладбище эстонского села Светлое Озеро (Теренгульский р-н, Ульяновская обл.) ульяновская община св. Марии приняла решение установить памятный камень жителям этого села, исповедовавшим лютеранство.

Сегодня этого села не найти на картах. Осталась лишь пара полуразрушенных домов, остатки надворных построек и кладбище. Но среди прихожан лютеранской общины Ульяновска есть эстонцы, родиной которых является село Светлое Озеро.

В этом году памятный камень на кладбище с. Светлое Озеро был установлен. 23 октября пропст Владимир Проворов освятил мемориал в присутствии прихожан ульяновской общины. ■

По материалам интернет-сообщества www.vk.com/ulstmaria



Прихожане ульяновской общины с пропстом Владимиром Проворовым на кладбище с. Светлое Озеро

Прощать и просить прощения

28 октября прошел онлайн-семинар «Экуменизм и созидание мира. Польско-немецкий опыт», организованный Институтом экуменических исследований Украинского Католического Университета.

Главным докладчиком семинара был д-р Пётр Копец, польский теолог и социолог, профессор Люблинского Католического Университета имени Иоанна Павла II. Респондентом выступил епископ Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины (НЕЛЦУ) Павел Шварц, получивший теологическое образование в Христианской теологической академии в Варшаве, а также служивший в Польше и поэтому хорошо проинформированный в обсуждаемом вопросе.

Д-р Копец рассказал в своей презентации о развитии экуменического движения в Польше в XX веке. Он отметил, что к диалогу католическая Церковь в Польше и не католические Церкви изначально шли отдельно.

Выдающуюся роль в развитии экуменических отношений сыграл епископ Евангелическо-Аугсбургской (лютеранской) Церкви в Польше Юлиуш

Бурше, погибший в 1942 году в Заксенхаузене от рук нацистов. В этом же году был создан Польский экуменический совет, в который сейчас входят лютеранская, реформатская, методистская, баптистская, старокатолическая, польско-католическая и православная Церкви.

С другой стороны, католическая Церковь в Польше также начала строить диалог. Особый импульс этому процессу придал Второй Ватиканский Собор в 1960-е годы.

Начались регулярные встречи в рамках Молитвы о единстве христиан. Польский экуменический совет вместе с католической Церковью разработали и утвердили совместные документы по Крещению, смешанным бракам, защите творения и воскресенью как дню отдыха.

Также Пётр Копец отметил решающую роль, которую сыграли экуменические организации и церковные деятели в польско-немецком примирении: «Без христианского экуменического вклада примирения между Польшей и Германией не было бы, или оно было бы куда более медленным и поверхностным. Экуменические идеи влияли на общество и факти-

чески изменили ход истории».

Он упомянул о таких фондах, как «Знаки надежды», Польско-германское сотрудничество молодежи, «Примирение в Европе» и о выдающихся лидерах движения: архиепископе Стефане Вышинском, архиепископе Альфонсе Носсоле, кардинале Болеславе Коминке и богослове Анне Моравской.

Епископ Павел Шварц, реагируя на выступление докладчика, отметил, что в контексте международного примирения опыт Германии и Польши уникален. Выражение «Прощаем и просим прощения» было очень непопулярным в то время. Священники и епископы, говорившие об этом на польской и немецкой сторонах, слышали в ответ от обычных прихожан, что они предатели. Процесс «исцеления» от этого был долгим.

По мнению епископа, этот опыт можно использовать в украинском контексте. Есть много травм, о которых уже можно говорить. Религиозное многообразие дает возможность начать не один диалог.

В украинском контексте экуменическая деятельность осущест-



Епископ НЕЛЦУ Павел Шварц выступил респондентом на онлайн-семинаре



Главным докладчиком семинара был д-р Пётр Копец

вляется иначе. Большой успех Украины в том, что у нее есть Всеукраинский Совет Церквей и религиозных организаций.

Павел Шварц напомнил об опыте группы «Примирение в Европе», где он представляет украинских лютеран, в частности, о ее работе по вопросу об украинско-польских конфликтах времен Второй Мировой войны в Варшаве и на Волыни.

Несмотря на работу группы несколько лет назад, противостояние вокруг этого вопроса обо-

стрилось. Это показывает, что мало одной встречи или события, чтобы раны зажили – нужна ежедневная кропотливая работа, прежде всего, над духовным исцелением.

«В вопросе примирения мы можем быть хорошим примером для других. Ибо кто как не Церкви должны показывать пример прощения? И пример того, что нужно просить прощения», – подытожил епископ. ■

По материалам сайта www.nelcu.org.ua

Заседание Секретариата Съезда лидеров мировых и традиционных религий

Нур-Султан. 5 октября в столице Казахстана состоялось заседание рабочей группы Секретариата Съезда лидеров мировых и традиционных религий, а 6 октября – XIX заседание Секретариата. Обсуждались вопросы подготовки к очередному VII Съезду, была определена тематика Съезда и секционных заседаний.

Архиепископ Евангелическо-Лютеранской Церкви в Республике Казахстан (ЕЛЦ РК) Юрий Новгородов выступил на заседании Секретариата Съезда как представитель Всемирной Лютеранской Федерации (ВЛФ).

Он сердечно поприветствовал участников заседания от имени

ВЛФ и ее 148 поместных Церквей в 99 странах мира, а также передал слова благодарности народу Казахстана, его первому президенту Нурсултану Назарбаеву и ныне действующему президенту Касым-Жомарту Токаеву за усилия в построении диалога, направленного на благо мира и благоденствия народов. ВЛФ заверяет, что и впредь будет также активно поддерживать эти усилия.

В своей речи архиепископ затронул актуальные перемены в обществе, связанные с борьбой за природные ресурсы, пандемией и всеобщей цифровизацией. Он отметил, что они порождают новую мораль, нравственность, этику.

«Невозможно и не нужно противостоят прогрессу, развитию технологий, но также нельзя быть и равнодушным к возможным его негативным последствиям, – призвал глава казахских лютеран. – Явно, что формируются некие новые нормы общественных отношений. А вот на чем это новое будет формироваться, на какой духовной и идейной основе – большой вопрос. Будет ли во главе этого нового стоять приоритет ценности и уникальности жизни человека или „человек служебный“? Останутся ли приоритетными идеи всеобщего мира, равенства, достатка, хлеба насущного для всех, или главным будет прибыль для небольшой части? Всё это в большой степени зависит и от позиции сообществ, которые мы здесь представляем».

В заседании Секретариата Съезда приняли участие представители мировых религий и конфессий из 20 стран, а также представители международных организаций.

По итогам заседания Секретариата были определены место и дата проведения VII Съезда: 14–15 сентября 2022 года в Нур-Султане. ■

По материалам сайта www.elcrk.kz



Участники рабочей группы Секретариата Съезда лидеров мировых и традиционных религий

О ОБЪЯВЛЕНИЕ

Losungen-2022

Вышла из печати брошюра «Слово Божье на каждый день – 2022. Losungen».

Мы ждем ваших заказов по электронной почте: medien@elkras.ru



Стоимость одной брошюры составит 150 рублей.

Обращаем ваше внимание, что расходы по пересылке заказчик оплачивает дополнительно.

Союз Мартина Лютера избрал нового президента



Председательствующий епископ Евангелическо-Лютеранской Церкви в Венгрии, д-р Тамаш Фабини был единогласно избран новым президентом Союза Мартина Лютера...

ВИТТЕНБЕРГ. Председательствующий епископ Евангелическо-Лютеранской Церкви в Венгрии (ЕЛЦВ), д-р Тамаш Фабини был единогласно избран новым президентом Союза Мартина Лютера (СМЛ) на общем собрании Союза 8 октября в Виттенберге.

С нового года он вступит в эту должность, став преемником пастора д-ра Карстена Рентцинга.

Тамаша Фабини связывают тесные контакты с СМЛ еще со времени его учебы в середине 1980-х годов. В 1984–85 гг., затем

в 1993–94 гг. и в 1997–98 гг. он проходил теологические научные стажировки в Эрлангене, в 1985–86 гг. – в Чикаго (США). В 1998 году в Эрлангене он защитил докторскую диссертацию по Новому Завету (научный руководитель – проф. д-р Юрген Ролофф).

Фабини родился в 1959 году в Будапеште в семье пастора и церковного историка Тибора Фабини. После школы он изучал евангелическую теологию. Свою учебу он завершил в 1982 году и затем четыре года работал

пастором в городе Шиофоке. После этого в течение 13 лет он был пастором в Кёбанье – районе Будапешта. С 1998 по 2005 год он занимал должность профессора в Евангелическо-лютеранском теологическом университете в Будапеште.

В 2005 году Фабини был избран епископом северного диоцеза ЕЛЦВ. С 2010 по 2017 год он был вице-президентом Всемирной Лютеранской Федерации по региону Центральная и Восточная Европа. Помимо этого, Фабини является управляющим директором Христианско-иудейского общества в Венгрии. В 2018 году он был избран председательствующим епископом ЕЛЦВ. Тамаш Фабини женат, у него трое детей.

Общее собрание СМЛ горячо приветствовало избрание Фабини новым президентом Союза как смену перспективы – это касается также и работы в Германии. Диаспора как церковная жизнь меньшинства в недалеком будущем станет реальностью и в Германии, и уже давно является таковой для многих Церквей и общин. Духовное общение, теологический обмен и поддержка остаются актуальными для работы в лютеранской диаспоре.

Новыми членами президиума СМЛ были избраны пастор-эмерит Биргит Ман из СМЛ в Гамбурге и пастор д-р Тим Унгер из СМЛ в Ольденбурге. Гостями собрания стали генеральный секретарь братского Фонда Густава Адольфа (ФГА) пастор Энно Хаак из Лейпцига – в первый день, 8 октября, а на второй день заседания – вице-президент ФГА, региональный епископ пропст д-р Иоханн Шнайдер из Халле.

Шнайдер и новоизбранный президент Фабини совместно провели богослужение с Причастием в городской церкви св. Марии в Виттенберге.

Союз Мартина Лютера – это диаспоральный фонд Объединенной Евангелическо-Лютеранской Церкви Германии. Его задачей является духовная и финансовая поддержка лютеранских Церквей и общин

в диаспоре, а также теологический обмен с ними. СМЛ в Германии состоит из двенадцати дочерних объединений и одного рабочего сообщества.

СМЛ является многолетним верным партнером Союза ЕЛЦ. ■

По материалам сайта
Союза Мартина Лютера



У алтаря церкви св. Марии в Виттенберге: президент СМЛ д-р Карстен Рентцинг (слева) и новоизбранный президент СМЛ д-р Тамаш Фабини

О ЦЕРКОВНЫЙ ГОД

День Реформации в самарской общине

Наталья Попова

САМАРА. День Реформации 31 октября является праздником для всего протестантского мира.

Реформация привела к открытию Библии для широких масс, переосмыслению христианского вероучения. Реформаторы стремились вернуть Церковь к чистоте Слова Божья, очистить от наносного человеческого, приобретенного Церковью в Средние века. Процесс Реформации затронул не только духовную жизнь людей, но и послужил толчком для большого числа общественно-политических, экономических и мировоззренческих изменений.

Стало доброй традицией, что на День Реформации община св. Георга в Самаре обретает новых членов. Так праздничное богослужение в воскресенье 31 октября было ознаменовано двумя важными событиями – Крещением и конфирмацией. После курса конфирмационных занятий приняли Крещение двое взрослых прихожан: Юлий Салтаев и Марина Салихова, а Елена Преснякова и Диана Филимонова подтвердились.

Прихожане общины рады этому событию и благодарят Господа за новых людей в его Церкви. ■



Пропст Ольга Темирбулатова проводит Крещение на праздничном богослужении

Польские лютеране начнут ординировать женщин

ВАРШАВА. 16 октября Синод Евангелическо-Аугсбургской Церкви в Польше (ЕАЦП) проголосовал за ординацию женщин в пасторы. Из 45 человек, принявших участие в голосовании, 13 было против, один воздержался. Для внесения изменений в Устав

Церкви необходимо набрать не менее 2/3 голосов.

Это исторический момент для польских лютеран, долгожданный для многих из них. Дискуссия на тему ординации женщин в пасторы в ЕАЦП продолжалась с перерывами более 70

лет. В 1963 году женщины, имеющие теологическое образование, получили возможность в ЕАЦП в качестве катехетов преподавать церковное учение, проводить богослужения и заниматься душепопечительской работой в общинах.

В 2008 году Синодальная комиссия по теологии и вероисповеданию постановила, что не существует препятствий теологического характера для ординации женщин в пасторы.

С 1999 года женщины в ЕАЦП могли нести служение диакона. Им было позволено заниматься благотворительной, миссионерской работой, проводить богослужения, венчания и погребения, совершать Таинства, с 2016 года – также и Причастие. Но женщины-диаконы не могли самостоятельно руководить общиной.

Изменения в церковном Уставе вступят в силу с 1 января 2022 года. ■

По материалам сайта
www.luteranie.pl



Тайное голосование по вопросу женской ординации на Синоде ЕАЦП

О БИБЛИОТЕКА

**ПАНТЕЛЕИМОН (ШАТОВ), ЕПИСКОП БОЛЬНИЧНЫЙ СВЯЩЕННИК**

Никея, 2019 год
Твердый переплет, 304 стр.

Православный епископ Орехово-Зуевский Пантелеимон – а когда-то больничный священник Аркадий Шатов – обобщает свой опыт, делится мыслями и наблюдениями о служении пастыря в больнице. Главная цель автора – помочь тем, кто занимается таким видом душепопечения, полюбить больничное служение, которое так нужно страдающим людям, а самому служителю приносит пасхальную радость.

**ДИАРМАЙД МАККАЛОХ ХРИСТИАНСТВО. ТРИ ТЫСЯЧИ ЛЕТ**

Эксмо, 2018 год
Твердый переплет, 1216 стр.

Этот грандиозный труд одного из ведущих британских историков церкви, профессора Оксфордского университета, Диармайда Маккалоха – вся история христианства, рассказанная заново для живущих сегодня. Древние истоки христианской цивилизации, гонения, расколы, религиозные войны, интриги, трагедии, судьбы, факты. Яркие истории гениев и безумцев, вольнодумцев и святых, государей и простых людей.

**РОЖДЕСТВЕНСКИЕ ПИРОГИ И ПРАЗДНИЧНАЯ ВЫПЕЧКА**

Эксмо, 2022 год
Мягкий переплет, 112 стр.

Аромат Рождества и Нового года чувствуется задолго до и надолго после самих праздников. И частью этого праздничного аромата, конечно, являются рождественские пироги, кексы, мазурки и кулебяки. В этой книге собраны 90 рецептов выпечки, не только новогодней, из разного теста и с всевозможными начинками.

**В ОЖИДАНИИ ЧУДА. РОЖДЕСТВЕНСКИЕ И СВЯТОЧНЫЕ РАССКАЗЫ**

Вольный Странник, 2020 год
Мягкий переплет, 336 стр.

В сборнике собраны рождественские и святочные рассказы современных писателей, среди которых – лауреаты Патриаршей литературной премии. Продолжая лучшие традиции этого жанра, авторы поведают удивительные рождественские истории, расскажут о веселых происшествиях, поделятся своими открытиями и воспоминаниями. Вас ждут самые настоящие чудеса – такие, что могут произойти с каждым из нас. Многие произведения печатаются впервые.

Эти книги и другие книги вы можете заказать в интернет-магазине на сайте книжного служения «СЛОВО»: www.slovo.net.ru или приобрести в книжном магазине «СЛОВО» по адресу 191186 Санкт-Петербург, ул. Малая Конюшенная, дом 9.
Режим работы: ежедневно с 11 до 20 часов
Тел.: (812) 571-20-75; тел./факс: (812) 312-52-00 e-mail: slovo@peterlink.ru

ЮМОР ©



О РЕЦЕПТ

Апельсиновые звезды с корицей

Печенье для времени Адвента и Рождества.



Ингредиенты на 4 порции: 220 г сливочного масла, 200 г коричневого сахара, 1 яйцо, цедра одного апельсина, 380 г муки, 4 г соли, 1 ч. л. молотой корицы, сахарная пудра для украшения.

Приготовление: Все ингредиенты должны быть комнатной температуры. Размягченное масло с сахаром и яйцом смешайте в чаше миксера насадкой «лопатка» до кремообразного состояния, добавьте цедру. Смешайте муку, соль и корицу. Пересыпьте ингредиенты в чашу миксера и на медленных оборотах замесите тесто до объединения. Тесто соберите в шар, заверните в пищевую пленку и уберите в холодильник на 60-90 минут.

Хорошо охлажденное тесто раскатайте в пласт толщиной 0,5 см. С помощью формочек вырежьте звездочки, переложите на застеленный пергаментом противень и уберите в морозилку. Духовку разогрейте до 180 °С. Достаньте противень с печеньем из морозилки и сразу отправляйте в духовку. Выпекайте печенье до золотистого цвета. Горячее печенье посыпьте сахарной пудрой. Переложите на решетку до полного остывания. Храните в плотно закрытой коробке.

Приятного аппетита и радостного праздничного времени!

О ИЗРЕЧЕНИЕ НА ДЕКАБРЬ 2021 ГОДА

Ликуй и веселись, дочь Сиона! Ибо вот, Я приду и поселюсь посреди тебя, говорит Господь. (Зах. 2,10)



О МОЛИТВА

Быть светом для других

Боже,
Помоги нам каждый раз заново
Готовить сердца к Твоему приходу.
Дай нам быть светом для нас самих
И для других людей,
Чтобы проповедовать
Твою радостную весть,
И надели нас в эти дни
перед Рождеством
великодушием.
Об этом просим через Христа,
Нашего Брата и Господа.
Аминь.



О ЦЕРКОВЬ В ИНТЕРНЕТЕ

Централизованная религиозная организация «Евангелическо-Лютеранская Церковь России» – www.elkras.ru

Теологическая семинария ЕЛЦ – www.novosaratovka.org

Проект «Небесайт» (детский сайт) – www.nebesite.ru

Книжное служение «Слово» – www.slovo.net.ru

Евангелическо-Лютеранская Церковь Европейской части России – www.elcer.org

Евангелическо-Лютеранская Церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока – www.elkusfo.ru

Евангелическо-Лютеранская Церковь в Грузии – www.elkg.info

Немецкая Евангелическо-Лютеранская Церковь Украины – www.nelcu.org.ua

Евангелическо-Лютеранская Церковь в Республике Казахстан – www.elcrk.kz

Центральное пропство – www.zentralepropstei.ru

Калининградское пропство – www.propstei-kg.com

Саратовское пропство <http://uid.me/saratow>

Северокавказское пропство – www.lutheranworld.ru

Пропство Дальнего Востока www.luthvostok.com

Гродно. Евангелическо-лютеранская община – www.luther.by

Екатеринбург. Евангелическо-лютеранская община – www.luthkirche-jekaterinburg.ru

Москва. Кафедральный Собор свв. Петра и Павла – www.lutherancathedral.ru

Пермь. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.elkperm.ru

Самара. Евангелическо-лютеранская община св. Георга – elk63.ru

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Анны и св. Петра – www.petrkirche.ru

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Екатерины – www.stkathe.ru

Ульяновск. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.stmaria-uln.ru

Уфа. Евангелическо-лютеранская община – www.kirchufa.ru

Челябинск. Евангелическо-лютеранская община Спасителя Иисуса Христа – www.lutherchel.ru

Ярославль. Евангелическо-лютеранская община свв. Петра и Павла www.yarluther.ru



Генеральный секретарь ВЛФ Мартин Юнге покинул свой пост



Пастор д-р Мартин Юнге

31 октября стал для пастора д-ра Мартина Юнге последним днем на посту генерального секретаря Всемирной Лютеранской Федерации (ВЛФ). 28 октября в экуменическом центре в Женеве по этому поводу прошло прощальное богослужение, а также прием.

Юнге, бывший президент Евангелическо-Лютеранской Церкви в Чили, был первым представителем Латинской Америки на посту генерального секретаря ВЛФ. Он начал это служение 1 ноября 2010 года и затем был переизбран на второй срок в 2017 году.

В прощальном письме от 25 октября генеральный секретарь Мартин Юнге обратился к лидерам Церквей-участниц ВЛФ.

Уважаемые руководители Церквей, дорогие сестры и братья, сердечно приветствую вас из офиса ВЛФ!

Это последнее письмо, в котором я обращаюсь к вам как генеральный секретарь ВЛФ, прежде чем я передам свой пост 31 октября.

В завершение этой особенной главы в моей жизни я бы хотел выразить большую благодарность за эту привилегию и честь служить ВЛФ в качестве генерального секретаря. Это было насыщенное время, и я чувствую себя в широком смысле щедро благословленным – не в последнюю очередь потому, что у меня была привилегия познакомиться с жизнью лютеранских Церквей во всем мире.

В ходе этого я познал пламя веры, надежды и любви (1 Кор. 13,13), которое есть дар Божий и как таковой определяет свидетельство наших Церквей, являясь явным доказательством того, что Бог воистину живет, действует и присутствует среди нас и в наше время.

Многочисленные визиты в Церкви-участницы стали для меня незабываемыми воспоминаниями, и я каждый день благодарю Бога за эти многочисленные воспоминания и за то, что все они, тем или иным образом, вносят вклад в свидетельство Благой вести о Божьей освобождающей благодати во Христе. Именно это является нашим посланием, и оно

ничуть не утратило своей силы: дар оправдания дается нам не потому, что мы являемся теми, кто мы есть, или потому, что мы делаем то, что мы делаем, но потому что Бог есть Тот, Кто Он есть, и потому, что Бог делает то, что Он делает (Рим. 3,21–26). Пусть же это будет и дальше фундаментом нашей конфессиональной идентичности и фундаментом единства наших Церквей.

Для меня было большой честью служить Церквям-участницам ВЛФ, в то время как они прилагали усилия к тому, чтобы следовать своему призванию жить в сообществе. Нет никакого проторенного пути для осуществления этого призвания. Поэтому это путешествие в неизвестность, которое иногда может быть утомительным. Но мы будем продолжать его, как и прежде: мы будем углублять наше совместное призвание, делая шаг за шагом и удостоверяться, что мы постоянно остаемся в диалоге друг с другом, постоянно держимся друг за друга, постоянно обращаем внимание друг на друга, когда мы вместе идем вперед, постоянно убеждаясь, что никто не выбыл из строя. Потому что для Бога «один» – это наибольшее число (Мф. 18,10–14).

Укорененные в нашей вере будем же и дальше концентрировать свое внимание на внешнем мире, на людях и сообществах, с которыми мы взаимодействуем, участвуя в Божьей миссии. Через такое определение приоритетов

ВЛФ обращается к глубочайшему значению своего призвания: участвовать в Божьем преображающем присутствии в сегодняшнем мире.

Поэтому нам так важно проповедовать Евангелие Иисуса Христа и служить нашим страждущим ближним. Поэтому так велико значение нашего служения делу справедливости, мира и примирения на локальном и глобальном уровне. Поэтому достижение единства в Теле Христовом является для нас постоянной задачей, и поэтому мы развиваем экуменические диалоги и экуменическое сотрудничество и работаем вместе с людьми других религий. Поэтому мы непоколебимы в нашем исповедании и в нашем самообязательстве давать возможность активного участия женщинам и молодежи. Такой деятельностью мы исполняем наше призвание следовать Тому, Который пришел, чтобы принести жизнь с избытком (Ин. 10,10).

С 1 ноября вы будете получать письма от нашего нового генерального секретаря пастора Анне Бургхардт. Я очень благодарен ей за то, что она уделила нам свое время еще перед официальным введением в должность. Мы использовали это совместное

время для тесного сотрудничества, при этом постоянно держа в фокусе нашего внимания ВЛФ, ее миссию и ее свидетельство в сегодняшнем мире и в грядущие годы.

Я прошу вас, дорогие читатели, включить в ваши молитвы пастора Анне Бургхардт и поддержать ее в особенности в то время, когда она возьмет на себя новую задачу, к которой ее призвало церковное сообщество. 17 ноября она официально вступит в должность генерального секретаря ВЛФ.

«Если бы ВЛФ еще не было, ее нужно было бы создать завтра...» Я часто говорил так в эти одиннадцать лет, когда я мог служить ВЛФ в качестве генерального секретаря, потому что я горячо выступаю за призвание ВЛФ, ее видение, ее этику и ее свидетельство в мире.

К счастью, ВЛФ уже не нужно основывать: наши думающие наперед предшественники сделали именно это – слава Богу! – уже 75 лет назад. Мы их наследники, и мы должны сохранять и поддерживать их видение и призвание. Задача, которая нам поручена сегодня, – это сохранять дар ВЛФ в виде сообщества Церквей и развивать жизнь и свидетельство этого сообщества, вкладывая наши

собственные дары и ресурсы, нашу силу воображения и нашу надежду, одновременно продолжая поддерживать друг друга в Божьей миссии и совместно свидетельствуя о Божьей освобождающей благодати.

Сердечно благодарю вас за ваше доверие, поддержку, молитвы, а также многие беседы и обмен. Я благодарю вас за многие встречи, за то, что вы представили мне свои Церкви, своих сограждан и ваши самые разные родные страны, и за то, что вы приглашали меня вместе с вами праздновать богослужения.

Я прошу прощения, если не смог исполнить ваших ожиданий или если на пути Божьего плана для нас стояли мои ошибки.

Всего хорошего вам, дорогие сестры и братья. Я продолжу включать в свои молитвы ВЛФ, ее Церкви-участницы и всех руководителей в ВЛФ, ординированных и неординированных, мужчин и женщин, пожилых и молодых, всех, кто совместно делает то, что Бог уже совершил среди нас и будет совершать и в будущем.

Да благословит вас Господь! ■

Пастор д-р Мартин Юнге,
генеральный секретарь ВЛФ



Пастор д-р Мартин Юнге со своей преемницей на посту генерального секретаря – пастором Анне Бургхардт



Прием по случаю завершения служения Мартина Юнге на посту генерального секретаря